

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1925)  
**Heft:** 66

**Artikel:** Avez-vous renouvelé votre carte d'identité?  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-889461>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Avez-vous renouvelé  
votre carte d'identité?**

Compatriotes qui vivez en France, n'oubliez pas que *toutes* les cartes d'identité des étrangers délivrées antérieurement à septembre 1925 devaient être renouvelées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1926. Des peines très sévères attendent ceux qui ne se seront pas mis en règle.

Nous rappelons aux membres de notre Chambre qui habitent Paris, que nous nous chargeons du renouvellement de leur carte, de celle de leur femme, de leurs enfants, domestiques et employés de nationalité suisse, à la condition que l'ancienne carte ait été délivrée dans le département de la Seine.

Ce service spécial est réservé à nos membres et à leur famille. Evidemment! Mais qu'est-ce qui vous empêche de devenir membre?

**Le nouveau tarif  
de nos annonces**

On trouvera plus loin le nouveau tarif des annonces insérées dans le Bulletin mensuel de la Chambre de Commerce Suisse en France.

Ce nouveau tarif entrera en vigueur le 15 février 1926. Jusqu'à cette date, les nouveaux contrats seront encore acceptés aux conditions de l'ancien tarif.

D'autre part, les contrats en cours pourront être renouvelés aux prix de l'ancien tarif, à la condition expresse que le renouvellement soit fait avant le 1<sup>er</sup> mai 1926.

On nous permettra d'ajouter que les prix de ce nouveau tarif sont pleinement justifiés par la diffusion croissante de notre Bulletin.

## Livres à lire ou à consulter

**L'Annuaire du Commerce genevois Chapalay et Mottier S. A.** (édition 1926) vient de sortir de presse. Il a été soigneusement révisé et certaines améliorations y ont été apportées, entre autres celle, fort appréciable, consistant en l'introduction d'un signe particulier pour distinguer les maisons inscrites au Registre du commerce. Cette publication reste donc l'utile collaboratrice des commerçants et des hommes d'affaires.

**Un album-souvenir de l'Exposition d'agriculture à Berne 1925** vient de paraître — en allemand et en français — à la Maison franco-suisse d'éditions photographiques, à Berne. Pré-cédé d'une introduction de M. C. Moser, conseiller d'Etat et député de Berne au Conseil des Etats, il est composé de 200 photographies, fort bien venues, de l'exposition : maisons paysannes, costumes du pays, animaux primés, etc. De nombreux visiteurs de l'exposition seront heureux d'en posséder ce joli souvenir.

**Brochures sur l'activité de la Société des Nations**, publiées par la section d'information.

La Société des Nations : son œuvre (fr. suisse 1; fr. français 2.50).

Le Pacte (avec ses amendements). — Constitution et organisation de la Société des Nations. — Œuvre économique et financière de la Société des Nations. — Reconstruction financière de l'Autriche. — Transit et communications. — Problèmes politiques. — Hygiène et épidémies. — Cour permanente de justice internationale. — Désarmement. — Œuvre humanitaire de la Société des Nations. — Administration financière et répartition des dépenses de la Société des Nations. — Mandats. — Minorités. — Coopération intellec-

tuelle. — Dantzig et la Sarre. — Prix de chacune des brochures précédentes, 25 centimes suisses; 75 centimes français.

Protocole pour le règlement pacifique des différends internationaux (texte du protocole, débats de l'Assemblée, rapports). Deux brochures pour le prix de fr. 2.50 et fr. 3.75 (argent français) ou : fr. 1 et 1.50 (argent suisse).

Dépositaire pour la France : Imprimerie et Librairie Berger-Levrault, 136, boulevard St-Germain, Paris.

Dépositaire pour la Suisse : Librairie Payot et Cie, Genève, Lausanne, Vevey, Montreux, Neuchâtel, Berne.

**Musique adresses universel.** — Un vol. in-16 cartonné de 2.300 pages, édité par l'Office général de la Musique, 15, rue de Madrid, Paris (8<sup>e</sup>).

**Premier congrès de la Presse technique** tenu à Paris, du 30 septembre au 4 octobre 1925. Compte rendu complet des travaux, publié par le Cercle de la Librairie, 117, boulevard Saint-Germain, Paris.

**Annuaire général du Midi.** — Un fort volume cartonné in-4<sup>o</sup>, publié sous les auspices des Chambres de Commerce du Midi de la France, par Causse, Graillle et Castelnau, 19, avenue de Toulouse, Montpellier.

**Annuaire de la Chambre syndicale des forces hydrauliques**, de l'Electrométallurgie et des industries qui s'y rattachent. — Un gros volume in-8<sup>o</sup> de 100 pages de texte. 7, rue de Madrid, Paris.

**Annuaire de l'Union des Industries Chimiques.** — Paris, 4, rue de Rome (8<sup>e</sup>), cartonné, 500 pages.